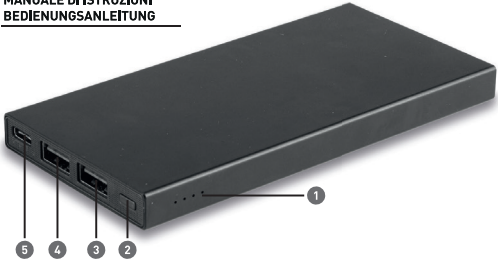




Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

INSTRUCTION MANUAL
MANUAL DE INSTRUÇÕES
NÁVOD K POUŽITÍ
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUEL D'INSTRUCTIONS
MANUALE DI ISTRUZIONI
BEDIENUNGSANLEITUNG



hidea™

REF. 97164

E.U. | Registration No. 501888640 | NI Murte de, Lt 5 , 3060-372 Murte de, Portugal
U.K. | Company No. 11414885 | 4th Floor, The Anchorage, 34 Bridge Street, Reading, England, RG1 2LU
NO | Registration No. 925239917 | C. J. Hambros Plass 2C, 0164 Oslo, Norway
CH | Business ID No. CHE-356,553,270 | Henric Petri-Strasse 35, 4010 Basel, Switzerland



Made in China

ENI RCS POWER BANK

GENERAL INFORMATION:

- 1- LED indicator;
 - 2- ON/OFF button;
 - 3- USB-A output port 1;
 - 4- USB-A output port 2;
 - 5- USB-C input and output port.
- INCLUDES: 30cm USB-A to USB-C fast charging cable.

TECHNICAL CHARACTERISTICS:

- Material: Recycled aluminum alloy & recycled ABS;
- Dimensions: 130 x 64,5 x 11,5 mm / Weight: 139,1g;
- Battery capacity: 5,000 mAh / 3,7V / 18,5 Wh;
- Input: 5V/2,1A [max.]; Output: 5V/2,1A [max.];
- Lifetime: 500 cycles.

HOW TO USE:

- Press ON/OFF button once: the power bank turns ON. Indicator lights will turn bright and show power capacity, each representing 25%;
- Press and hold for 3 sec ON/OFF button: the power bank shuts off immediately. It will shut off automatically after about 32 seconds when not in use.

CHARGING THE POWER BANK:

- Use the Type C charging cable included. Insert the USB-A tip of the cable into a certified USB AC adapter (output 5,0V - 5,5V) or USB port of a computer, and the Type C tip into the Type C input of the power bank;
- While charging, LED indicator lights will blink. Once fully charged, LED indicator lights will all keep illuminated and you can safely remove the cable from the power bank and the AC adapter / computer USB port;

CHARGING MOBILE PHONES AND OTHER ELECTRONIC DEVICES:

- Connect the required charging cable to your device and to one of the output ports of the battery;
- The LED indicator lights will keep illuminated until the power bank runs out of power. Remove the USB cable from your device when it is fully charged.

MAINTENANCE:

- Charge the power bank fully before initial use. Full performance will only be achieved after 2 or 3 completed charge and discharged cycles;
- Please charge for a minimum of 3 hours before first use and at least once every three months thereafter.

WARNING!

- Make sure the cable is securely connected when charging. If the cable is not connected correctly, the device may not charge, due to the short circuit protection system. When stable, it will resume charging. It is normal for the device to feel slightly warm when charging;
- Do not expose the device to direct sun light for long exposures, heat sources or high humidity;
- Do not expose the device to water or other liquids;
- Do not drop or excessively shake the product;
- Use a soft, lint-free cloth to clean the product 's surface. Avoid using harsh chemicals or solvents, as they can damage the product 's finish;
- Do not charge the battery and your device simultaneously. Doing this can damage the lithium battery inside and reduce battery life.

PT| BATERIA PORTÁTIL RCS

INFORMAÇÕES GERAIS:

- 1- Indicadores LED;
 - 2- Botão Ligar/Desligar;
 - 3- Saída USB-A 1;
 - 4- Saída USB-A 2;
 - 5- Saída e entrada USB-C.
- INCLUI: Cabo de carregamento rápido de 30cm USB-A/USB-C

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

- Material: Alumínio reciclado alloy & ABS reciclado;
- Dimensões: 130 x 64,5 x 11,5 mm / Peso: 139,1g;
- Capacidade da bateria: 5,000 mAh / 3,7V / 18,5 Wh;
- Potência: Input: 5V/2,1A (máx.); Output: 5V/2,1A (máx.);
- Tempo de vida: 500 ciclos.

MODO DE UTILIZAÇÃO:

- Para ligar a bateria, prima o botão Ligar/Desligar uma vez. Os indicadores LED acendem para mostrar a capacidade disponível, cada um representando 25%.
- Para desligar a bateria, prima e mantenha durante 3 segundos o botão Ligar/Desligar. A bateria desliga automaticamente depois de cerca de 32 segundos de inatividade.

CARREGAMENTO DA BATERIA:

- Utilize o cabo de carregamento USB-C incluído. Insira a extremidade USB-A num adaptador certificado (output 5,0V - 5,5V) ou na entrada USB de um computador, e a extremidade USB-C na entrada USB-C da bateria;
- Durante o carregamento, os indicadores LED irão piscar. Quando o carregamento estiver concluído, todos os indicadores LED permanecerão iluminados e poderá com segurança remover o cabo da bateria e do adaptador/computador.

CARREGAMENTO DE DISPOSITIVOS ATRAVÉS DA BATERIA PORTÁTIL:

- Ligue o cabo de carregamento adequado ao seu dispositivo e a uma das portas de saída da bateria;
- Os indicadores LED permanecerão iluminados até que a bateria fique sem carga. Retire o cabo USB quando o seu dispositivo estiver totalmente carregado.

MANUTENÇÃO:

- Carregue a bateria totalmente antes da primeira utilização. O desempenho máximo só será atingido após 2 ou 3 ciclos de carga/descarga completos;
- Por favor carregue no mínimo durante 3 horas antes da primeira utilização e pelo menos uma vez a cada três meses.

ATENÇÃO!

- Assegure-se de que o cabo está bem ligado enquanto carrega. Se o cabo não estiver devidamente ligado, o dispositivo poderá não carregar devido ao sistema de proteção de curto-circuito. Quando estável, irá retomar a carga. É normal que o dispositivo esteja ligeiramente morno enquanto carrega;
- Não exponha o produto a luz sola directa por longos períodos, fontes de calor ou humidade elevada;
- Não exponha o produto a água ou outros líquidos;
- Não deixar cair nem agitar excessivamente o produto;
- Utilize um pano macio e sem fios para limpar a superfície do produto. Não utilize químicos ou solventes, pois poderão danificar o acabamento do produto;
- Não carregue a bateria e um dispositivo simultaneamente. Ao fazer isto poderá causar danos na bateria de lítio interior e reduzir o tempo de vida do aparelho.

CZ| POWERBANKA RCS

VŠEOBECNÉ INFORMACE:

- 1- LED indikátor;
 - 2- Tlačítko ON/OFF;
 - 3- Výstupní port USB-A 1;
 - 4- Výstupní port USB-A 2;
 - 5- Vstupní a výstupní port USB-C.
- SOUČÁSTI: 30cm rychlonabíjecí kabel USB-A až USB-C.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE:

- Materiál: Recyklovaná hliníková slitina a recyklovaný ABS;
- Rozměry: 130 x 64,5 x 11,5 mm / 139,1 g;
- Kapacita baterie: 5,000 mAh / 3,7 V / 18,5 Wh;
- Vstup: 5V/2,1A (max.); Výstup: 5V/2,1A [max.];
- Životnost: 500 cyklů.

NÁVOD K POUŽITÍ:

- Stiskněte jednou tlačítko ON/OFF: powerbanka se zapne. Kontrolky se rozsvítí a ukáží kapacitu energie, každá představuje 25 %;
- Stiskněte a podržte tlačítko ON/OFF na 3 sekundy: powerbanka se okamžitě vypne. Když se nepoužívá, automaticky se vypne asi po 32 sekundách.

NABÍJENÍ POWER BANKY:

- Použijte přiložený nabíjecí kabel USB-C. Zasuňte USB-A koncovku kabelu do certifikovaného USB AC adaptéru (výstup 5,0V - 5,5V) nebo USB portu počítače a USB-C koncovku do USB-C vstupu powerbanky;
- Během nabíjení budou LED kontrolky blikat. Po úplném nabití budou všechny indikátory LED svítit a kabel můžete bezpečně odpojit od napájecí banky a USB portu AC adaptéru / počítače.

NABÍJENÍ MOBILNÍCH TELEFONŮ A JINÝCH ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ:

- Připojte požadovaný nabíjecí kabel k vašemu zařízení a k jednomu z výstupních portů baterie;
- LED kontrolky budou svítit, dokud se powerbanka nevybijí. Až bude zařízení plně nabité, odpojte kabel USB od zařízení.

ÚDRŽBA

- Před prvním použitím powerbanku plně nabijte. Plného výkonu bude dosaženo pouze po 2 nebo 3 dokončených cyklech nabití a vybití;
- Před prvním použitím nabíjejte minimálně 3 hodiny a poté alespoň jednou za tři měsíce.

VAROVÁNÍ!

- Při nabíjení se ujistěte, že je kabel pevně připojen. Pokud není kabel správně připojen, zařízení se nemusí nabíjet kvůli systému ochrany proti zkratu. Když je stabilní, obnoví se nabíjení. Je normální, že se zařízení při nabíjení mírně zahřívá.
- Nevystavujte výrobek dlouhodobě přímému slunečnímu záření, zdrojům tepla nebo vysoké vlhkosti.
- Nevystavujte výrobek působení vody nebo jiných kapalin.
- Zabráňte pádu nebo nadměrnému otřesu produktu.
- K čištění povrchu výrobku používejte měkký hadřík, který nepouští vlákna. Nepoužívejte agresivní chemikálie nebo rozpouštědla, protože mohou poškodit povrchovou úpravu produktu.
- Nenabíjejte baterii a zařízení současně. Mohlo by dojít k poškození lithiové baterie uvnitř a snížení životnosti baterie.

ES| POWERBANK RCS

INFORMACIONES BÁSICAS:

- 1- Indicador LED;
 - 2- Botón ENCENDIDO/APAGADO;
 - 3- Puerto de salida USB-A 1;
 - 4- Puerto de salida USB-A 2;
 - 5- Puerto de entrada y salida USB-C.
- INCLUYE: cable de carga rápida USB-A a USB-C de 30 cm

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

- Material: aleación de aluminio reciclado y ABS reciclado;
- Dimensiones: 130 x 64,5 x 11,5 mm / Peso: 139,1g;
- Capacidad de la batería: 5.000 mAh / 3,7 V / 18,5 Wh;
- Entrada: 5V/2,1A (máx.); Salida: 5V/2,1A [máx.];
- Vida útil: 500 ciclos.

MODO DE UTILIZACIÓN:

- Presiona el botón ON/OFF una vez: el powerbank se enciende. Las luces indicadoras se iluminarán y mostrarán la capacidad de energía; cada una representa el 25 %;
- Mantén presionado el botón ON/OFF durante 3 segundos: el power bank se apaga inmediatamente. Se apagará automáticamente después de unos 32 segundos cuando no esté en uso.

CARGAR EL POWERBANK:

- Utiliza el cable de carga USB-C incluido. Inserta la punta USB-A del cable en un adaptador de CA USB certificado (salida 5,0 V - 5,5 V) o puerto USB de una computadora, y la punta USB-C en la entrada USB-C del banco de energía;
- Mientras se carga, las luces indicadoras LED parpadearán. Una vez que esté completamente cargada, las luces indicadoras LED permanecerán iluminadas y podrá retirar de forma segura el cable del powerbank y del adaptador de CA/puerto USB de la computadora.

CARGA DE TELÉFONOS MÓVILES Y OTROS DISPOSITIVOS ELECTRÓNICOS:

- Conecta el cable de carga requerido a tu dispositivo y a uno de los puertos de salida de la batería;
- Las luces indicadoras LED permanecerán iluminadas hasta que el banco de energía se quede sin energía. Retire el cable USB de su dispositivo cuando esté completamente cargado.

MANTENIMIENTO:

- Carga el powerbank completamente antes del uso inicial. El rendimiento completo sólo se logrará después de 2 o 3 ciclos completos de carga y descarga;
- Carga durante un mínimo de 3 horas antes del primer uso y al menos una vez cada tres meses a partir de entonces.

¡ATENCIÓN!

- Asegúrate de que el cable esté bien conectado durante la carga. Si el cable no está conectado correctamente, es posible que el dispositivo no se cargue debido al sistema de protección contra cortocircuitos. Cuando esté estable, reanudará la carga. Es normal que el dispositivo se caliente ligeramente durante la carga;
- No expongas el producto a la luz solar directa, fuentes de calor, humedad elevada;
- No expongas el producto al agua u otros líquidos;
- No dejes caer ni agites excesivamente el producto;
- Utiliza un paño suave y sin pelusa para limpiar la superficie del producto. Evita el uso de productos químicos o disolventes agresivos, ya que pueden dañar el acabado del producto;
- No cargues la batería y tu dispositivo simultáneamente. Hacer esto puede dañar la batería de litio del interior y reducir su vida útil.

FR| POWER BANK RCS

INFORMATIONS DE BASE :

- 1. Indicateur LED ;
 - 2. Bouton ON/OFF ;
 - 3. Port de sortie USB-A 1 ;
 - 4. Port de sortie USB-A 2 ;
 - 5. Port d'entrée et de sortie USB-C ;
- INCLUS: Câble de charge rapide USB-A vers USB-C de 30 cm.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

- Matériau: Alliage d'aluminium recyclé et ABS recyclé ;
- Dimensions: 130 x 64,5 x 11,5 mm / Poids : 139,1g ;
- Capacité de la batterie: 5.000 mAh / 3,7V / 18,5 Wh ;
- Entrée: 5V/2,1A [max.] ; Sortie : 5V/2,1A [max.] ;
- Durée de vie: 500 cycles.

MODE D'EMPLOI :

- Appuyez une fois sur le bouton ON/OFF : le power bank s'allume. Les voyants lumineux s'allument et indiquent la capacité d'alimentation, chacun représentant 25 %;
- Appuyez sur le bouton ON/OFF et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes : le power bank s'éteint immédiatement. Il s'éteint automatiquement au bout d'environ 32 secondes lorsqu'il n'est pas utilisé.

CHARGER LE BANC D'ALIMENTATION:

- Utilisez le câble de charge USB-C fourni. Insérez l'extrémité USB-A du câble dans un adaptateur secteur USB certifié [sortie 5,0 V - 5,5 V] ou dans le port USB d'un ordinateur, et l'extrémité USB-C dans l'entrée USB-C du power bank;
- Pendant la charge, les voyants DEL clignotent. Une fois le chargement terminé, les voyants LED restent allumés et vous pouvez retirer le câble du power bank et de l'adaptateur secteur / du port USB de l'ordinateur en toute sécurité.

CHARGER DES TÉLÉPHONES PORTABLES ET D'AUTRES APPAREILS ÉLECTRONIQUES:

- Connectez le câble de charge requis à votre appareil et à l'un des ports de sortie de la batterie;
- Les voyants DEL resteront allumés jusqu'à ce que le bloc d'alimentation soit à court d'énergie. Retirez le câble USB de votre appareil lorsqu'il est complètement chargé.

ENTRETIEN:

- Chargez complètement le power bank avant de l'utiliser pour la première fois. La pleine performance ne sera atteinte qu'après 2 ou 3 cycles complets de charge et de décharge;
- Chargez pendant au moins 3 heures avant la première utilisation et au moins une fois tous les trois mois par la suite.

ATTENTION !

- Veillez à ce que le câble soit bien connecté lors de la charge. Si le câble n'est pas correctement connecté, l'appareil risque de ne pas se charger en raison du système de protection contre les courts-circuits. Lorsqu'il est stable, il reprend la charge. Il est normal que l'appareil soit légèrement chaud pendant la charge ;
- N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil pendant une longue période, à des sources de chaleur ou à une humidité élevée ;
- Ne pas exposer le produit à l'eau ou à d'autres liquides ;
- Ne pas laisser tomber ou secouer excessivement le produit ;
- Ne chargez pas simultanément la batterie et votre appareil. Vous risqueriez d'endommager la batterie au lithium qui se trouve à l'intérieur et de réduire sa durée de vie.

IT| POWER BANK RCS

INFORMAZIONI DI BASE:

- 1- Indicatore LED;
 - 2- Tasto ON/OFF;
 - 3- Porta di uscita 1 USB-A;
 - 4- Porta di uscita 2 USB-A;
 - 5- Porta di entrata e uscita USB-C.
- INCLUDE: Cavo di ricarica rapida da USB-A a USB-C da 30 cm.

CARATTERISTICHE TECNICHE:

- Materiale: lega di alluminio riciclato e ABS riciclato;
- Dimensioni: 130 x 64,5 x 11,5 mm / 139,1 g;
- Capacità della batteria: 5.000 mAh / 3,7 V / 18,5 Wh;
- Entrata: 5 V/2,1 A (max.); Uscita: 5V/2.1A (massimo);
- Durata: 500 cicli.

MODO DI UTILIZZO:

- Premere una volta il pulsante ON/OFF: la power bank si accende. Gli indicatori luminosi si illumineranno e mostreranno la capacità di potenza, ciascuno rappresentante il 25%;
- Tenere premuto per 3 secondi il pulsante ON/OFF: la power bank si spegne immediatamente. In caso di inutilizzo si spegnerà automaticamente dopo circa 32 secondi.

RICARICA DEL POWER BANK:

- Utilizzare il cavo di ricarica USB-C incluso. Inserisci la punta USB-A del cavo in un adattatore AC USB certificato [uscita 5,0 V - 5,5 V] o in una porta USB di un computer, e la punta USB-C nell'ingresso USB-C del power bank;
- Durante la ricarica, gli indicatori LED lampeggeranno. Una volta completamente carico, gli indicatori LED rimarranno tutti illuminati e potrai rimuovere in sicurezza il cavo dal power bank e dall'adattatore AC/porta USB del computer.

RICARICA DI CELLULARI E ALTRI DISPOSITIVI ELETTRONICI:

- Collega il cavo di ricarica richiesto al tuo dispositivo e ad una delle porte di uscita della batteria;
- Gli indicatori LED rimarranno accesi finché la power bank non si esaurisce. Rimuovi il cavo USB dal dispositivo quando è completamente carico.

MANUTENZIONE:

- Caricare completamente la power bank prima del primo utilizzo. Le prestazioni complete verranno raggiunte solo dopo 2 o 3 cicli di carica e scarica completati;
- Si prega di caricare per almeno 3 ore prima del primo utilizzo e successivamente almeno una volta ogni tre mesi.

ATTENZIONE!

- Assicurarsi che il cavo sia collegato saldamente durante la ricarica. Se il cavo non è collegato correttamente, il dispositivo potrebbe non caricarsi a causa del sistema di protezione da cortocircuito. Una volta stabile, riprenderà la ricarica. È normale che il dispositivo risulti leggermente caldo durante la ricarica;
- Non esporre il prodotto alla luce solare diretta, a fonti di calore o all'umidità elevata;
- Non esporre il prodotto all'acqua o ad altri liquidi;
- Non far cadere o scuotere eccessivamente il prodotto;
- Per pulire la superficie del prodotto, utilizzare un panno morbido e privo di pelucchi. Evitare l'uso di prodotti chimici o solventi aggressivi, che potrebbero danneggiare la finitura del prodotto;
- Non caricare contemporaneamente la batteria e il dispositivo. Ciò potrebbe danneggiare la batteria al litio interna e ridurne la durata.

DE| RCS POWER BANK

GRUNDINFORMATIONEN:

- 1- LED-Anzeige;
 - 2- ON/OFF-Taste;
 - 3- USB-A Ausgangsanschluss 1;
 - 4- USB-A-Ausgangsanschluss 2;
 - 5- USB-C-Eingangs- und Ausgangsanschluss.
- ENTHÄLT: 30cm USB-A zu USB-C Schnellladekabel.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN:

- Material: Recycelte Aluminiumlegierung & recyceltes ABS;
- Abmessungen: 143 x 64,5 x 15 mm / Gewicht: 251,1g;
- Batteriekapazität: 10.000 mAh / 3,7V / 37 Wh;
- Eingang: 5V/2.1A [max.]; Ausgang: 5V/2.1A [max.];
- Lebensdauer: 500 Zyklen.

VERWENDUNGSWEISE:

- Drücken Sie einmal die ON/OFF-Taste: Die Powerbank schaltet sich ein. Die Anzeigeleuchten leuchten hell auf und zeigen die Energiekapazität an, die jeweils 25% entspricht;
- Halten Sie die ON/OFF-Taste 3 Sekunden lang gedrückt: Die Powerbank schaltet sich sofort aus. Wenn sie nicht benutzt wird, schaltet sie sich nach etwa 32 Sekunden automatisch ab.

AUFLADEN DER POWERBANK:

- Verwenden Sie das mitgelieferte USB-C-Ladekabel. Stecken Sie die USB-A-Spitze des Kabels in ein zertifiziertes USB-Netzteil [Ausgang 5,0 V - 5,5 V] oder den USB-Anschluss eines Computers und die USB-C-Spitze in den USB-C-Eingang der Powerbank;
- Während des Ladevorgangs blinken die LED-Anzeigen. Sobald der Akku vollständig aufgeladen ist, leuchten die LED-Anzeigen weiter und Sie können das Kabel sicher von der Powerbank und dem Netzadapter/USB-Anschluss des Computers trennen.

AUFLADEN VON MOBILTELEFONEN UND ANDEREN ELEKTRONISCHEN GERÄTEN:

- Schließen Sie das entsprechende Ladekabel an Ihr Gerät und an einen der Ausgangsanschlüsse des Akkus an;
- Die LED-Anzeige leuchtet so lange, bis die Powerbank keinen Strom mehr hat. Entfernen Sie das USB-Kabel von Ihrem Gerät, wenn es vollständig aufgeladen ist.

WARTUNG:

- Laden Sie die Powerbank vor dem ersten Gebrauch vollständig auf. Die volle Leistung wird erst nach 2 oder 3 vollständigen Lade- und Entladezyklen erreicht;
- Bitte laden Sie die Powerbank vor dem ersten Gebrauch mindestens 3 Stunden lang auf und danach mindestens einmal alle drei Monate.

ACHTUNG!

- Vergewissern Sie sich, dass das Kabel beim Aufladen fest angeschlossen ist. Wenn das Kabel nicht richtig angeschlossen ist, kann das Gerät aufgrund des Kurzschlusschutzsystems nicht geladen werden. Wenn es stabil ist, wird der Ladevorgang fortgesetzt. Es ist normal, dass sich das Gerät beim Aufladen leicht warm anfühlt;
- Setzen Sie das Produkt nicht direktem Sonnenlicht, Wärmequellen, hoher Luftfeuchtigkeit;
- Setzen Sie das Produkt nicht Wasser oder anderen Flüssigkeiten;
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und schütteln Sie es nicht übermäßig;
- Verwenden Sie ein weiches, fusselfreies Tuch, um die Oberfläche des Geräts zu reinigen. Verwenden Sie keine scharfen Chemikalien oder Lösungsmittel, da diese die Oberfläche des Geräts beschädigen können;
- Laden Sie den Akku und Ihr Gerät nicht gleichzeitig auf. Dies kann die Lithiumbatterie im Inneren beschädigen und die Lebensdauer der Batterie verkürzen.